

# Tifsir

ACHILLE MIZZI

Xi jfisser  
l-isfumar tan-nhar fil-lejl  
u l-lejl fin-nhar . . .  
it-taqlib ta' l-isjuf u l-ixtiewi  
u l-fawran ta' l-imħabba  
li tibred fl-irmied?

Fit-trabokk ta' l-istorja  
sakkarnieh iż-żmien,  
– jew hekk mingħalina –  
fil-Mene, Teqel, u Parsin,  
fil-maskla mdieħba t'Agamemnon,  
fiż-żwiemel ta' Trojja . . .

Mill-Pirinej  
niżlu t-trovaturi jgħannu r-romanzi  
ta' xbejbiet kasti  
u kavallieri qalbiena,

u ssawru provinċji, renji u repubbliki,  
u żegħdu n-nies, ġnus ħakmu u nħakmu  
u nibtu filosfi u filosofiji  
u nkisbu sejbiet ta' magni u strumenti  
u thawwad il-moħħ, fantas ħut u żwiemel,  
pjaneti, vapuri u bini għoli  
ħamsin sular  
daqg it-torri ta' Babel.

Iżda wara kollox  
– anzi qabel –  
xi jfisser  
l-isfumar tan-nhar fil-lejl u l-lejl fin-nhar,  
it-taqlib ta' l-isjuf u l-ixtiewi  
u l-fawran ta' l-imħabba  
li tibred fl-irmied?